

**SRI LANKA STANDARD 1596 PART 1: 2018**  
**(ISO 4046-1: 2016)**  
**UDC 621.798**

**PAPER, BOARD, PULPS AND RELATED  
TERMS -- VOCABULARY  
PART 1:- ALPHABETICAL INDEX**

**SRI LANKA STANDARDS INSTITUTION**



**Sri Lanka Standard**  
**PAPER, BOARD, PULPS AND RELATED TERMS -- VOCABULARY**  
**PART 1:- ALPHABETICAL INDEX**

**SLS 1596 PART 1: 2018  
(ISO 4046-1: 2016)**

**Gr. C**

*Copyright Reserved*  
**SRI LANKA STANDARDS INSTITUTION**  
**17, Victoria Place**  
**Elvitigala Mawatha**  
**Colombo - 08**  
**Sri Lanka.**

Sri Lanka Standards are subject to periodical revision in order to accommodate the progress made by industry. Suggestions for improvement will be recorded and brought to the notice of the Committees to which the revisions are entrusted.

This Standard does not purport to include all the necessary provisions of a contract

© ISO 2016 - All right reserved.  
© SLSI 2018

All right reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the SLSI.

**Sri Lanka Standard**  
**PAPER, BOARD, PULPS AND RELATED TERMS -- VOCABULARY**  
**PART 1: ALPHABETICAL INDEX**

## NATIONAL FOREWORD

This Standard was approved by the Sectoral Committee on Paper, Board and Packaging and was authorized for adoption and publication as a Sri Lanka Standard by the Council of the Sri Lanka Standards Institution on 2018-08-10.

The text of the International Standard **ISO 4046-1: 2016** Paper, board, pulps and related terms- Vocabulary - Part 1: Alphabetical index has been accepted for adoption as a Sri Lanka Standard This Standard is an alphabetical index of English terms which are defined in the ISO 4046 series of standards, which document the terminology of paper, board, pulp and related terms.

This Sri Lanka Standard is identical with **ISO 4046-1: 2016** Paper, board, pulps and related terms- Vocabulary - Part 1: Alphabetical index published by the International Organization for Standardization (**ISO**).

## TERMINOLOGY AND CONVENTIONS

The text of the International Standard has been accepted as suitable for publication, without deviation, as a Sri Lanka Standard. However, certain terminology and conventions are not identical with those used in Sri Lanka Standards. Attention is therefore drawn to the following:

- a) Wherever the words “International Standard” appear referring to a particular Standards they should be interpreted as “Sri Lanka Standard”.
- b) The comma has been used throughout as a decimal marker. In Sri Lanka Standards it is the current practice to use the full point at the base as the decimal marker.
- c) Wherever page numbers are quoted, they are ISO page numbers.



INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
**4046-1**

NORME  
INTERNATIONALE

Second edition  
Deuxième édition  
2016-03-01

---

---

**Paper, board, pulps and related terms —  
Vocabulary —**

**Part 1:  
Alphabetical index**

**Papier, carton, pâtes et termes connexes —  
Vocabulaire —**

**Partie 1:  
Index alphabétique**



Reference number  
Numéro de référence  
ISO 4046-1:2016(E/F)

© ISO 2016

#### PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

#### PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

© ISO 2016

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland/Publié en Suisse

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this part of ISO 4046 may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 4046-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 6, *Paper, board and pulps*.

ISO 4046-1, ISO 4046-2, ISO 4046-3, ISO 4046-4 and ISO 4046-5 cancel and replace ISO 4046:1978. Many new terms have been defined in this new series of standards since ISO 4046:1978 was published. However, the ISO 4046 series is not intended to be a comprehensive list of all terms related to paper, board and pulps. It includes definitions of relevant terms which can be found in ISO standards prepared by ISO Technical Committee 6, as well as other definitions which, in the opinion of Working Group 6, needed to be standardized.

ISO 4046 consists of the following parts under the general title *Paper, board, pulps and related terms — Vocabulary*:

- *Part 1: Alphabetical index*
- *Part 2: Pulping terminology*
- *Part 3: Paper-making terminology*
- *Part 4: Paper and board grades and converted products*
- *Part 5: Properties of pulp, paper and board*

This second edition results from the reinstatement of the previous edition (ISO 4046-1:2002) which was withdrawn in 2014.

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments de la présente partie de l'ISO 4046 peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 4046-1 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 6, *Papiers, cartons et pâtes*.

L'ISO 4046-1, l'ISO 4046-2, l'ISO 4046-3, l'ISO 4046-4 et l'ISO 4046-5 annulent et remplacent l'ISO 4046:1978. De nombreux nouveaux termes ont été définis dans cette nouvelle série de normes depuis la publication de l'ISO 4046:1978. Cependant, la série de normes ISO 4046 ne constitue pas une liste complète des termes relatifs aux papiers, cartons et pâtes. Elle inclut les définitions de termes qui se trouvent dans les normes ISO préparées par le comité technique 6 de l'ISO, ainsi que celles d'autres termes qui, selon le groupe de travail 6, devaient être normalisés.

L'ISO 4046 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Papier, carton, pâtes et termes connexes — Vocabulaire*:

- *Partie 1: Index alphabétique*
- *Partie 2: Terminologie de la fabrication de la pâte*
- *Partie 3: Terminologie de la fabrication du papier*
- *Partie 4: Catégories et produits transformés de papier et de carton*
- *Partie 5: Propriétés de la pâte, du papier et du carton*

Cette deuxième édition résulte du rétablissement de l'édition précédente (ISO 4046-1:2002) qui avait été supprimée en 2014.

## Introduction

Entry items in this part of ISO 4046 are numbered X.Y, where “X” indicates that the term is located in ISO 4046-X, and “Y” is the entry number in that part. For example, the term numbered 2.23 is the 23rd term found in ISO 4046-2.

This part of ISO 4046 was prepared by Working Group 6 of Technical Committee 6 (ISO/TC 6/WG 6). This Working Group is concerned with terminology related to paper, board and pulps.

## Introduction

Les articles de la présente partie de l'ISO 4046 sont numérotés X.Y, où «X» indique que l'article fait partie de la norme ISO 4046-X, et «Y» est le numéro de l'article de cette partie. Par exemple, le terme numéroté 2.23 est le 23<sup>ème</sup> terme de l'ISO 4046-2.

La présente partie de l'ISO 4046 a été préparée par le groupe de travail 6 du comité technique 6 (ISO/TC 6/WG 6). Ce groupe de travail s'intéresse à la terminologie relative aux papiers, cartons et pâtes.

**Paper, board, pulps and related terms — Vocabulary —****Part 1:  
Alphabetical index****Papier, carton, pâtes et termes connexes — Vocabulaire —****Partie 1:  
Index alphabétique****1 Scope**

This part of ISO 4046 is an alphabetical index of English and French terms which are defined in the ISO 4046 series of standards, which document the terminology of paper, board, pulp and related terms.

**2 Domaine d'application**

La présente partie de l'ISO 4046 est un index alphabétique des termes anglais et français définis dans la série de normes ISO 4046, qui documente la terminologie du papier, du carton, des pâtes et des termes connexes.

## English alphabetical index

### \h "A" A

absorbency 5.1  
accept 3.1  
accepted stock 3.2  
acid sizing 3.3  
acid-free paper 4.1  
acid-insoluble ash 5.2  
additive 3.4  
ageing 5.3  
air permeance 5.4  
air-dry mass 2.1  
air-dry pulp 2.2  
air-drying 3.7  
air-jet coating 3.5, 3.6  
air-knife coated paper or board 4.2  
air-knife coating 3.6  
alkali reserve 5.5  
alkali resistance 5.6  
alkali solubility 5.7  
alkaline sizing 3.8  
all-rag paper 4.3  
alum 3.9  
ammunition cartridge 4.4  
angle cutting 3.10  
anti-rust paper 4.5  
anti-tarnish paper 4.6  
apparent bulk density 5.8  
apparent sheet density 5.9  
archival paper 4.7  
art paper 4.8  
asbestos board 4.9  
ash content 5.10, 5.95  
ashless paper 4.10  
authorized laboratory 5.11

### B

bagasse pulp 2.3  
bamboo pulp 2.4  
banknote paper 4.11  
base paper for diazotype 4.12  
base paper or board 4.13  
BCTMP 2.5, 2.7  
beater 3.11  
beating 3.12  
bending angle 5.12  
bending length 5.13  
bending stiffness 5.14  
bible paper 4.14  
black 5.15  
black body 5.16  
black liquor 2.6  
blackening 5.17  
blade coating 3.13  
blade-coated paper 4.15  
bleached chemi-thermomechanical pulp 2.7  
bleached lined folding boxboard 4.16  
bleached pulp 2.8

bleaching 2.9  
blister 3.14  
blotting paper 4.17  
blow 3.15  
blue reflectance factor 5.18  
board 3.16  
board for forming 4.18  
body paper or board 4.13, 4.19  
bond paper 4.20  
bookbinding board 4.21  
breaker 3.17  
breaker beater 3.17, 3.18  
breaking length 5.19  
break-through of grease 5.20  
brightness 5.21  
brightness (deprecated) 5.39  
broke 3.19  
brown mechanical pulp 2.10  
brown mechanical pulp board 4.22  
brown mixed pulp board 4.23  
brush coating 3.20  
brush-coated paper 4.24  
bubble-coated paper 4.25  
bulk 5.22  
bulking thickness 5.23  
burst index 5.24  
bursting strength 5.25

### C

calender 3.21  
calender-bowl paper 4.26, 4.27  
calendered paper or board 4.28  
calendering 3.22  
calender-roll paper 4.27  
caliper 5.26, 5.119  
capacitor tissue paper 4.29  
capillary rise 5.27  
carbon paper 4.30  
carbonized form 4.31  
carbonizing base paper 4.32  
carbonless copy paper 4.33  
carbonless copy-paper forms 4.34  
carton board 4.35, 4.75  
cast-coated paper or board 4.36  
caustic carbonate semi-chemical pulp 2.11  
CD 3.23, 3.35  
cellulose wadding 4.37  
chemical pulp 2.12  
chemical recovery 2.13  
chemi-mechanical pulp 2.14  
chemi-thermomechanical pulp 2.15  
chip refining 2.16  
chipboard 4.38  
chlorine consumption of pulp 5.28  
cigarette paper 4.39  
clay slip 3.24  
cloth-centred paper or board 4.40  
cloth-lined paper or board 4.41

CMP 2.14, 2.17  
coated folding boxboard 4.42  
coated paper 4.43  
coating 3.25  
coating colour 3.26, 3.27  
coating slip 3.27  
Cobb value 5.29, 5.126  
cockle 5.30  
cockle finish 3.28  
cockle-finished paper 4.44  
cold-soda pulp 2.18  
colour stripping 2.19  
competent technical group 5.31  
composition 3.29  
compression index 5.32  
compressive strength 5.33  
condenser paper 4.29, 4.45  
conditioning of paper or board 5.34  
constant mass 5.35  
contrary 2.20  
contrary (1) 3.30  
contrary (2) 3.31  
converting 3.32  
cooking 2.21  
copy paper 4.46  
correspondence envelope 4.47  
correspondence pocket 4.47, 4.48  
corrugated fibreboard 4.49  
corrugating medium 4.50, 4.73  
corrugating paper or board 4.51, 4.74  
couch 3.33  
crêpe paper 4.52  
crêping 3.34  
cross-direction 3.35  
crushing (1) 3.36  
crushing (2) 3.37  
CTMP 2.15, 2.22  
curl 5.36  
curtain coating 3.38  
curtain-coated paper 4.53  
cutting 3.39  
cylinder machine 3.40, 3.147

## D

deckle board 3.41  
deckle frame 3.42  
deckle of suction box 3.43  
deckle strap 3.44  
degree of non-combustibility 5.37  
degree of non-flammability 5.38  
de-inking 2.23  
diffuse blue reflectance factor 5.39  
dimensional change after immersion in water 5.40  
dimensional stability 5.41  
dip coating 3.45  
dip-coated paper 4.54  
direct-contact base paper or board 4.55  
directional blue reflectance factor 5.42  
dirt 2.24  
discoloration 5.43  
disintegration of a pulp sample 2.25  
dissolving pulp 2.26  
double-faced corrugated fibreboard 4.56, 4.167

double fold 5.44  
double-wall corrugated fibreboard 4.57  
drainability 5.45  
drawing paper (opaque) 4.58  
dry broke 3.46  
dry crêping 3.47  
dry matter content 5.46  
dry pulp 2.27  
dry solids content 5.46, 5.47  
duplex paper or board 4.59  
duplicating stencil base paper 4.60  
durability 5.48  
dusting 5.49, 5.74

## E

edge cutters 3.48  
edgewise compression strength (short span) 5.50  
edgewise crush resistance 5.51  
electrical insulating paper or board 4.61  
embossed paper or board 4.62  
emulsion-coated paper 4.63  
envelope paper 4.64  
esparto pulp 2.28  
explosion pulping 2.29  
extrusion coating 3.49  
extrusion-coated paper 4.65

## F

facing 4.66  
felt board 4.67  
felt mark 5.52  
felt side 3.50, 3.141  
fibre coarseness 5.53  
fibre composition 3.51  
fibre furnish analysis 5.54  
fibrillation 3.52  
filler 3.53  
filter paper 4.68  
finish 5.55  
fire-resistant paper or board 4.69  
flat crush resistance 5.56  
flatness 5.57  
flong 4.70  
fluffing 5.58, 5.74  
fluorescent whitening 3.54  
flute 4.71  
flute 3.55  
fluted paper 4.72  
fluting medium 4.73  
fluting paper or board 4.74  
fold number 5.59  
folding boxboard 4.75  
folding endurance 5.60  
formation 3.56  
fourdrinier former 3.57  
fourdrinier machine 3.58  
fourdrinier table 3.57, 3.59  
fourdrinier wire part 3.57, 3.60  
free stock 3.61  
freeness value 5.61

freesheet paper or board 4.76, 4.212  
friction glazing 3.62  
friction-glazed paper or board 4.77  
friction-glazing calender 3.63  
fully bleached pulp 2.30  
furnish 3.64  
furnish layer 3.65

K

Kappa number of pulp 5.71  
kenaf pulp 2.36  
kinetic coefficient of friction 5.72  
kraft faced liner 4.92  
kraft liner 4.93  
kraft paper 4.94  
kraft pulp 2.37

G

glassine 4.78  
glazed millboard 4.79  
glazing 3.66  
gloss 5.62  
grammage 5.63  
gravure coating 3.67  
gravure-coated paper 4.80  
greaseproof paper 4.82  
grease-resistant paper and board 4.81  
gross mass 2.31  
groundwood pulp 2.32  
guillotine trimming 3.68  
guillotining 3.69  
gumming 3.70  
GWP 2.32, 2.33

L

laid lines 3.75  
laid paper 4.95  
leather pulp 2.38  
leatherfibre board 4.96  
ledger paper 4.97  
length of a reel or roll 3.76  
lettercard 4.98  
lightweight coated paper 4.99  
lightweight paper 4.100  
limiting viscosity number 5.73  
lined chipboard 4.101  
liner (1) 4.102  
liner (2) 4.103  
liner (3) 4.104  
liner (4) 4.105  
liner ply 4.104, 4.106  
linerboard 4.105  
linting 5.74  
liquid-packaging board 4.107  
loading 3.53, 3.77  
look-through 5.75  
lot 5.76  
luminous reflectance factor 5.77  
LWC paper 4.99, 4.108

H

hardwood pulp 2.34  
heavy crêpe 4.83  
hollander 3.11, 3.71  
hot-melt coated paper 4.84  
hot-melt coating 3.72  
hygroexpansivity 5.64  
hygro-instability 5.65  
hygro-stability 5.66

M

illustrated lettercard 4.85  
illustrated postcard 4.86  
imitation art paper 4.87  
impurity 3.31, 3.73  
index card 4.88  
insulating paper or board 4.89  
intermittent board machine 3.74  
intrinsic reflectance factor 5.67  
invoiced mass 2.35  
IR1 5.68  
IR2 5.69  
IR3 5.70  
ISO brightness 5.39  
ISO reference standard of level 1 5.68  
ISO reference standard of level 2 5.69  
ISO reference standard of level 3 5.70  
ivory board 4.90

machine deckle 3.78  
machine direction 3.79  
machine fill 3.80  
machine stack 3.81  
machine-finished paper or board 4.109  
machine-glazed paper or board 4.110  
map paper 4.111  
marking press 3.82  
maturing 3.83  
maximum deckle 3.84  
maximum trimmed machine width 3.85  
MD 3.79, 3.86  
mechanical pulp 2.39  
mechanical pulp board 4.112  
mechanical woodpulp paper or board 4.113  
MF paper or board 4.109, 4.114  
MG paper or board 4.110, 4.115  
micro-crêping 3.87  
middle of board 3.88  
millboard 4.116  
mixed straw paper or board 4.117  
modulus of elasticity 5.78  
moisture content 5.79  
moulded pulp products 4.118

J

jacquard paper or board 4.91

multicopy business form 4.119  
multilayer paper or board 4.120  
multi-layer paper or board 4.122  
multiplex paper or board 4.121, 4.122  
multi-ply paper or board 4.122

N

neutral sizing 3.89  
neutral sulfite pulp 2.40  
neutral sulfite semi-chemical pulp 2.41  
newsprint 4.123  
non-contact base paper or board 4.124  
non-rust paper 4.125  
non-tarnish paper 4.126  
NSSC pulp 2.41, 2.42

plate-glazing calender 3.100  
ply 3.101  
postcard 4.144  
poster paper 4.145  
pressboard 4.146  
presspahn 4.147  
presspaper 4.148  
pressurized groundwood pulp 2.45  
printability 5.89  
printing opacity 5.80, 5.90  
pulp 2.46  
pulp cleaning 2.47  
pulper 2.48

Q

quire 3.102

O

offcut 3.90  
off-machine crêping 3.91  
offset lithographic paper 4.127  
offshade 3.92  
one-side coloured paper or board 4.128  
on-machine crêping 3.93  
opacity 5.80  
opaque circular 4.129  
optical brightening (deprecated) 3.54  
organically bound chlorine 5.81  
outturn sheet 3.94  
oven-dry mass 5.82

P

paper 3.95  
paper backing 5.80  
paper for conductor insulation 4.130  
paper for laminated insulators 4.131  
paper for punched cards 4.132, 4.181  
paper for textile paper tubes 4.133  
paper or board in the flat 3.96  
paper or board without finish 4.134  
paperboard 3.16, 3.97  
paper-making pulp 2.43  
pasted board 4.135  
pasted ivory board 4.136  
pasted lined board 4.137  
pasted paper 4.138  
pasting 3.98  
perfect reflecting diffuser 5.83  
permanence of paper 5.84  
permanent paper 4.139  
permeability 5.85, 5.86  
permeance 5.86  
PGW 2.44, 2.45  
photocopying paper 4.46, 4.140  
photographic base paper 4.141  
picking 5.87  
picking velocity 5.88  
plaster liner board 4.142  
plate glazing 3.99  
plate-glazed paper or board 4.143

rag paper 4.149  
rag pulp 2.49  
ream 3.103  
recycled paper 4.150  
recto 4.151  
recyclable paper 4.152  
recycled linerboard 4.153  
recycled paper 4.154, 4.155  
recycled-content paper 4.155  
recycling collection rate 5.91  
recycling utilization rate 5.92  
reel 3.104  
reeling 3.105  
reel-up 3.106  
refiner 3.107  
refiner mechanical pulp 2.50  
refining 3.108  
reflectance factor 5.93  
reinforced paper or board 4.156  
reinforced union paper 4.157  
relative water absorption 5.94  
release paper 4.158  
reprocessing 3.109  
residue on ignition 5.95  
resistance to bending 5.96  
resistance to water penetration 5.97  
riffler 3.110, 3.115  
ring crush resistance 5.98  
RMP 2.50, 2.51  
roll 3.111  
roll coating 3.112  
roll-coated paper 4.159  
roughness 5.99  
rubber mark 3.113  
runnability 3.114

S

safety paper 4.160  
saleable mass 2.52  
sample 5.100  
sand table 3.115

saturating paper 4.161  
SC paper 4.162, 4.179  
screen 3.116  
screening 2.53  
security paper 4.163  
selected at random 5.101  
semi-bleached pulp 2.54  
semi-chemical pulp 2.55  
separating paper 4.158, 4.164  
sheet 3.117  
shive 2.56  
shoe board 4.165  
show-through (of grease) 5.102  
side-run 3.118  
sieving (deprecated) 2.53  
sifting (deprecated) 2.53  
simulated watermark 3.119  
single sheet thickness 5.103  
single-face corrugated fibreboard 4.166  
single-wall corrugated fibreboard 4.167  
size 5.104  
size press 3.120  
sized paper 4.168  
size-press coated paper 4.169  
size-press coating 3.121  
sizing 3.122  
slip 3.123  
slitting 3.124  
slow stock 3.125, 3.155  
slushing 3.126  
smoothing press 3.127  
smoothing roll coating 3.128  
smoothness 5.105  
soda pulp 2.57  
soda/chlorine pulp 2.58  
soft calendered paper 4.170  
soft calendering 3.129  
soft-nip calendering 3.129, 3.130  
softwood pulp 2.59  
solid board 4.171  
solid fibreboard 4.172  
solvent pulping 2.60  
solvent-coated paper 4.173  
specimen 5.106  
specular gloss 5.107  
spinning paper 4.174  
spirit-duplicator copy paper 4.175  
splice 3.131  
splicing 3.132  
squaring 3.133  
standardizing laboratory 5.108  
static coefficient of friction 5.109  
stencil-duplicator copy paper 4.176  
stickies 2.61  
stiffness 5.110  
stock 3.134  
stock cleaning 3.135  
stock preparation 3.136  
strawpaper or straw board 4.177  
strawpulp 2.62  
stretch at break 5.111  
suitcase board 4.178  
sulfate pulp 2.63  
sulfite pulp 2.64  
supercalender 3.137  
supercalendered paper 4.179

supercalendering 3.138  
surface application 3.139  
surface-sized paper 4.180

T

tabulating-card paper 4.181  
tarred brown paper 4.182  
tear index 5.112  
tearing resistance 5.113  
tensile energy absorption 5.114  
tensile energy absorption index 5.115  
tensile index 5.116  
tensile strength 5.117  
test liner 4.183  
test piece 5.118  
theoretical commercial dryness 2.65  
thermal-sensitive paper 4.184  
thermomechanical pulp 2.66  
thickness 5.119  
thickness calender 3.140  
three-layer paper or board 4.185, 4.186  
three-ply paper or board 4.186  
tissue paper 4.187  
TMP 2.66, 2.67  
toilet paper 4.188  
top side 3.141  
total chlorine 5.120  
transformer board 4.147, 4.189  
translucent drawing paper 4.190  
trimmed size 5.121  
trimmings 3.142  
triple-wall corrugated fibreboard 4.191  
triplex paper or board 4.192  
twin-wire machine 3.143  
twin-wire paper or board 4.193  
two-layer paper or board 4.194, 4.195  
two-ply paper or board 4.195  
two-sided coloured paper or board 4.196  
two-sidedness 5.122  
typewriting paper 4.197

U

ultra-lightweight coated paper 4.198  
ULWC paper 4.198, 4.199  
unbleached pulp 2.68  
under side 3.144, 3.159  
underliner 3.145  
union paper 4.200  
unit 5.123  
unsized paper 4.201  
untrimmed machine width 3.146  
untrimmed size 5.124

V

vat machine 3.147  
vegetable parchment 4.202  
veined paper or board 4.203  
verso 4.204  
vessel picking 5.125

W

wallpaper base 4.205  
washer 3.148  
waste paper 4.206  
water absorption 5.126  
water absorptiveness 5.126  
water vapour transmission rate 5.127  
water-finished paper or board 4.207  
waterleaf paper 4.208  
watermark 3.149  
water-soluble chlorides 5.128  
water-soluble sulfates 5.129  
wave 5.130  
waviness 5.130, 5.131  
waxed paper or board 4.209  
web 3.150  
weight factor 5.132  
wet broke 3.151  
wet crêpe 4.83  
wet crêping 3.152  
wet lap machine 3.74, 3.153  
wet press 3.154  
wet pulp 2.69  
wet stock 3.155  
wet-strength retention 5.133  
wet tensile strength 5.134  
wet-strength paper 4.210  
white (1) 5.135  
white (2) 5.136  
white (3) 5.137  
whiteness 5.138  
width of a reel or roll of paper or board 3.156  
wild look-through 5.139  
winding 3.105, 3.157  
wire mould 3.158  
wire side 3.159  
wiremark 5.140  
wood-containing paper or board 4.113, 4.211  
woodfree paper or board 4.212  
woodpulp 2.70  
wove paper 4.213  
wrapping paper 4.214  
wrapping tissue 4.215

X

xerographic paper 4.46, 4.216

Y

yellowing 5.141

Z

z-direction 5.142  
zero-span 5.143  
zero-span tensile index 5.143  
zero-span tensile strength 5.145

## Index alphabétique français

### \h "A" A

absorption d'eau 5.126  
accepté 3.1  
à-côté de coupe 3.90  
à-côté de fabrication 3.118  
additif 3.4  
allongement à la rupture par traction 5.111  
angle de flexion 5.12  
à-plat 5.57  
aptitude à l'impression 5.89  
aptitude à l'égouttage 5.45  
aptitude au passage sur machine 3.114  
arrachage 5.87  
arrachage de vaisseaux 5.125  
ascension capillaire 5.27

### B

bande 3.150  
blanc (1) 5.135  
blanc (2) 5.136  
blanc (3) 5.137  
blancheur 5.138  
blanchiment 2.9  
blanchiment optique (rejeté) 3.54  
blanchiment par agents fluorescents 3.54  
bobinage 3.105  
bobine 3.104  
bobineuse 3.106  
bouffant 5.22  
brillant 5.62  
brillant spéculaire 5.107  
bristol 4.90  
broyeur 3.17, 3.18  
bûchette 2.56

### C

calandrage 3.22  
calandrage à serrage léger 3.129  
calandre 3.21  
calandre à friction 3.63  
cannelure 4.71  
cannelure 3.55  
carte ivoire contrecollée 4.136  
carte postale 4.144  
carte postale illustrée 4.86  
carte-lettre 4.98  
carte-lettre illustrée 4.85  
carton 3.16  
carton à couverture 4.105  
carton à l'enrouleuse 4.116  
carton affiché 4.137, 4.217  
carton blanchi pour boîtes pliantes 4.16  
carton compact 4.218  
carton comprimé 4.146  
carton contrecollé 4.135

carton couché pour boîtes pliantes 4.42  
carton d'emballage pour liquides 4.107  
carton d'amiante 4.9  
carton de bois 4.112  
carton de bois brun 4.22  
carton de pâte brune mixte 4.23  
carton de plaque de parement de plâtre 4.142  
carton dur 4.79  
carton feutre 4.67  
carton gris 4.38  
carton gris mixte 4.101  
carton homogène 4.171  
carton ondulé 4.49  
carton ondulé double cannelure 4.57  
carton ondulé double face 4.56  
carton ondulé simple cannelure 4.167  
carton ondulé simple face 4.166  
carton ondulé triple cannelure 4.191  
carton pour boîtes pliantes 4.75  
carton pour chaussures 4.165  
carton pour emboutissage 4.18  
carton pour flan de clicherie 4.70  
carton pour reliure 4.21  
carton pour valises 4.178  
carton recouvert par contrecollage 4.137  
cassés de fabrication 3.19  
cassés de fabrication humides 3.151  
cassés de fabrication secs 3.46  
cendre insoluble dans l'acide 5.2  
charge 3.53  
chlore organique 5.81  
chlore total 5.120  
chlorures solubles dans l'eau 5.128  
chutes 3.142  
circulaire opaque 4.129  
classage 2.53  
classeur 3.116  
cloque 3.14  
coefficient de frottement cinétique 5.72  
coefficient de frottement statique 5.109  
coefficient de transmission de la vapeur d'eau 5.127  
collage 3.122  
collage acide 3.3  
collage alcalin 3.8  
collage neutre 3.89  
collure 3.131  
composition 3.29  
composition de fabrication 3.64  
composition fibreuse 3.51  
conditionnement du papier ou du carton 5.34  
consommation en chlore d'une pâte 5.28  
contrecollage 3.98  
corps noir 5.16  
côté feutre 3.50, 3.141  
côté supérieur 3.141  
côté toile 3.159  
couchage 3.25  
couchage à la brosse 3.20  
couchage à la lame 3.13  
couchage par extrusion 3.49  
couchage par fusion 3.72

couchage par gravure 3.67  
couchage par immersion 3.45  
couchage par lame d'air 3.6  
couchage par presse encolleuse 3.121  
couchage par rouleau 3.112  
couchage par rouleaux lisseurs 3.128  
couchage par voile 3.38  
couche fibreuse 3.65  
coupe 3.39  
coupe losange 3.10  
coupe-bordure 3.48  
courroie-guide 3.44  
couverte 3.42  
couverture (1) 4.102  
couverture (2) 4.103  
couverture (3) 4.104  
couverture bicolore kraft 4.92  
couverture kraft 4.93  
couverture ordinaire 4.153  
couverture spéciale 4.183  
crêpage 3.34  
crêpage à sec 3.47  
crêpage hors machine 3.91  
crêpage humide 3.152  
crêpage sur machine 3.93  
crêpé humide 4.83  
crêpé lourd 4.83  
crispage 5.30  
cristal 4.78  
cuisson 2.21

## D

décoloration 5.43  
défaut 2.20  
défaut 3.30  
degré de blancheur 5.21  
degré de blancheur 5.39  
degré de blancheur ISO 5.39  
degré de non-combustibilité 5.37  
degré d'inflammabilité 5.38  
demi-intérieur 3.145  
démontage de la couleur 2.19  
désencrage 2.23  
désintégrateur 2.48  
désintégration d'un échantillon de pâte 2.25  
détermination de la composition fibreuse 5.54  
diffuseur parfait par réflexion 5.83  
dilatation à l'humidité 5.64  
direction z 5.142  
double-face 5.122, 5.146  
double-pli 5.44  
durabilité 5.48

## E

écart de couleur 3.92  
échantillon 5.100  
écrasé (1) 3.36  
écrasé (2) 3.37  
enduction 3.139  
enroulage 3.105, 3.157  
enrouleuse 3.106, 3.160

enrouleuse (pour carton) 3.74  
enveloppe postale 4.47  
envers 5.122  
épair 5.75  
épair nuageux 5.139  
épaisseur 5.119  
épaisseur d'une feuille unique 5.103  
épaisseur moyenne d'une feuille en liasse 5.23  
éprouvette 5.118  
épuration (de la pâte) 2.47  
épuration de la pâte 3.135  
équerrage 3.133

## F

facteur de réflectance 5.93  
facteur de réflectance dans le bleu 5.18  
facteur de réflectance diffuse dans le bleu 5.39  
facteur de réflectance directionnelle dans le bleu 5.42  
facteur de réflectance intrinsèque 5.67  
facteur de réflectance lumineuse 5.77  
facteur-poids 5.132  
faux filigrane 3.119  
feuille 3.117  
feuille-échantillon 5.106  
feuille-échantillon type 3.94  
fibrillation 3.52  
fiche 4.88  
filigrane humide 3.149  
filigrane sec 3.113, 3.161  
fini 5.55  
fini crispé 3.28  
fini pelure d'oignon 3.162  
fini pelure d'oignon 3.28  
format 5.104  
format brut 5.124  
format fini 5.121  
forme 3.158  
formulaire carboné 4.31  
formulaire pour copies multiples 4.119  
formulaires non carbonés 4.34

## G

glaçage 3.66  
glaçage à la calandre à friction 3.62  
glaçage au laminoir à plaque 3.99  
gommage 3.70  
gondolage 5.130  
grammage 5.63  
groupe technique compétent 5.31

## H

humidité 5.79

## I

imprimabilité 5.89  
impureté 2.24

impureté 3.31, 3.73  
 indice Cobb 5.29, 5.126  
 indice de compression 5.32  
 indice de déchirement massique 5.112  
 indice de résistance à l'état humide 5.133  
 indice de rupture par traction 5.116  
 indice de traction à portée nulle 5.144  
 indice de travail absorbé à la rupture par traction 5.115  
 indice de viscosité limite 5.73  
 indice d'éclatement 5.24  
 indice d'égouttage 5.61  
 indice Kappa d'une pâte 5.71  
 inertie à l'eau 5.66  
 intérieur d'un carton 3.88  
 IR1 5.68  
 IR2 5.69  
 IR3 5.70

## J

jaunissement 5.141  
 jet 3.101

## L

laboratoire agréé 5.11  
 laboratoire de référence 5.108  
 lait de couche 3.123  
 lait de kaolin 3.24  
 laize d'une bobine ou d'un rouleau de papier ou de carton 3.156  
 laminoir 3.140  
 laminoir à plaque 3.100  
 largeur de toile utile 3.84  
 largeur de toile utilisée 3.78  
 largeur d'une bobine ou d'un rouleau de papier ou de carton 3.156, 3.163  
 largeur non rognée de la machine 3.146  
 largeur rognée de la machine 3.80  
 largeur rognée maximale de la machine 3.85  
 largeur utile d'une machine 3.80, 3.164  
 liqueur noire 2.6  
 lisse 3.81  
 lissé 5.105  
 longueur de flexion 5.13  
 longueur de rupture 5.19  
 longueur d'une bobine ou d'un rouleau 3.76  
 lot 5.76

## M

machine à formes rondes 3.147  
 machine à table plate 3.58  
 machine à toile double 3.143  
 main de papier 3.102  
 marquage à la molette 3.113  
 marque de feutre 5.52  
 marque de toile 5.140  
 masse anhydre 5.82  
 masse brute 2.31  
 masse constante 5.35

masse facturée 2.35  
 masse linéique d'une fibre 5.53  
 masse marchande 2.52  
 masse sèche à l'air 2.1  
 masse volumique d'une feuille 5.9  
 masse volumique moyenne 5.8  
 massicotage 3.69  
 massicotage-rognage 3.68  
 matière indésirable 3.31  
 matières collantes 2.61  
 maturation 3.83  
 microcrêpage 3.87  
 mise en pâte par explosion 2.29  
 mise en pâte par solvant 2.60  
 module d'élasticité 5.78

## N

noir 5.15  
 nombre de plis 5.59

## O

opacité d'impression 5.80, 5.90  
 opacité sur fond papier 5.80  
 ouate de cellulose 4.37

## P

papier 3.95  
 papier à canneler 4.74  
 papier à canneler pour carton ondulé 4.73  
 papier à cigarettes 4.39  
 papier à dessin opaque 4.58  
 papier à filer 4.174  
 papier à fini crispé 4.44  
 papier antiadhésif 4.158  
 papier antirouille 4.5  
 papier antiternissure 4.6  
 papier autocopiant 4.33  
 papier bible 4.14  
 papier bond 4.20  
 papier brun goudronné renforcé 4.157  
 papier buvard 4.17  
 papier calandré par serrage léger 4.170  
 papier calque 4.190  
 papier cannelé 4.72  
 papier carbone 4.30  
 papier collé 4.168  
 papier comprimé 4.148  
 papier contrecollé 4.138  
 papier couché 4.43  
 papier couché à la brosse 4.24  
 papier couché à la lame 4.15  
 papier couché à la presse encolleuse 4.169  
 papier couché au rouleau 4.159  
 papier couché au solvant 4.173  
 papier couché au trempé 4.54  
 papier couché classique 4.8  
 papier couché par émulsion 4.63  
 papier couché par extrusion 4.65  
 papier couché par fusion 4.84

papier couché par gravure 4.80  
papier couché par voile 4.53  
papier couché-mousse 4.25  
papier crêpé 4.52  
papier de chiffon 4.149  
papier de sécurité 4.163  
papier de sûreté 4.160  
papier d'emballage 4.214  
papier entre-deux bitumé 4.200  
papier-filtre 4.68  
papier goudronné ou bitumé 4.182  
papier hygiénique 4.188  
papier ingraissable 4.82  
papier journal 4.123  
papier kraft 4.94  
papier léger 4.100  
papier mince 4.100  
papier mince couché 4.99  
papier mousseline 4.215  
papier non acide 4.1  
papier non collé 4.201  
papier non oxydant 4.125  
papier non ternissant 4.126  
papier ou carton à plat 3.96  
papier ou carton apprêté 4.109  
papier ou carton avec bois 4.113, 4.211  
papier ou carton calandré 4.28  
papier ou carton calandré humide 4.207  
papier ou carton chiné 4.203  
papier ou carton coloré deux faces 4.196  
papier ou carton coloré une face 4.128  
papier ou carton couché à haut brillant 4.36  
papier ou carton couché à la lame d'air 4.2  
papier ou carton de paille mixte 4.117  
papier ou carton de pâte mécanique 4.113  
papier ou carton deux couches 4.195  
papier ou carton deux plis 4.194, 4.195  
papier ou carton diélectrique 4.61  
papier ou carton duplex 4.59  
papier ou carton en plusieurs jets 4.120, 4.122  
papier ou carton entoilé une face 4.41  
papier ou carton entre-deux fils 4.40, 4.219  
papier ou carton entre-deux toiles 4.40  
papier ou carton frictionné 4.110  
papier ou carton gaufré 4.62  
papier ou carton glacé par friction 4.77  
papier ou carton ignifugé 4.69  
papier ou carton imperméable aux graisses 4.81  
papier ou carton isolant 4.89  
papier ou carton jacquard 4.91  
papier ou carton laminé 4.220  
papier ou carton laminé à la plaque 4.143  
papier ou carton multicouche 4.122  
papier ou carton multiplex 4.121, 4.122  
papier ou carton non apprêté 4.134  
papier ou carton paraffiné 4.209  
papier ou carton pure paille 4.177  
papier ou carton renforcé 4.156  
papier ou carton sans bois 4.212  
papier ou carton support 4.13  
papier ou carton support avec contact direct 4.55  
papier ou carton support sans contact 4.124  
papier ou carton toile double 4.193  
papier ou carton triplex 4.192  
papier ou carton trois couches 4.186  
papier ou carton trois plis 4.185, 4.186

papier permanent 4.139  
papier pour affiches 4.145  
papier pour billets de banque 4.11  
papier pour câbles électriques 4.130  
papier pour cartes géographiques 4.111  
papier pour cartes perforées 4.181  
papier pour cartouches 4.4  
papier pour condensateurs 4.29  
papier pour documents d'archives 4.7  
papier pour duplicateur à alcool 4.175  
papier pour enveloppes postales 4.64  
papier pour imprégnation 4.161  
papier pour isolants stratifiés 4.131  
papier pour lithographie offset 4.127  
papier pour machine à écrire 4.197  
papier pour photocopieur 4.46, 4.140  
papier pour rouleaux de calandre 4.27  
papier pour stencil 4.176  
papier pour tubes de filature 4.133  
papier pour xérographie 4.46  
papier pur chiffon 4.3  
papier récupéré 4.150  
papier recyclable 4.152  
papier recyclé 4.155  
papier registre 4.97  
papier résistant à l'état humide 4.210  
papier sans cendre 4.10  
papier sans colle 4.208  
papier satiné 4.179  
papier sulfurisé 4.202  
papier support photographique 4.141  
papier support pour carbone 4.32  
papier support pour diazotypie 4.12  
papier support pour stencil 4.60  
papier support pour tenture 4.205  
papier surfacé 4.180  
papier surglacé 4.87  
papier thermosensible 4.184  
papier ultra-mince couché 4.198  
papier vélin 4.213  
papier vergé 4.95  
pâte 2.46  
pâte (en cours de fabrication du papier ou du carton) 3.134  
pâte à la soude 2.57  
pâte à la soude à froid 2.18  
pâte à papier 2.43  
pâte acceptée 3.2  
pâte au bisulfite 2.64  
pâte au bisulfite neutre 2.40  
pâte au chlore 2.58  
pâte au sulfate 2.63  
pâte blanchie 2.8  
pâte chimico-mécanique 2.14  
pâte chimico-thermomécanique 2.15  
pâte chimico-thermomécanique blanchie 2.7  
pâte chimique 2.12  
pâte d'alfa 2.28  
pâte de bagasse 2.3  
pâte de bambou 2.4  
pâte de bois 2.70  
pâte de bois résineux 2.59  
pâte de chiffon 2.49  
pâte de cuir 2.38  
pâte de feuillus 2.34  
pâte de paille 2.62

pâte écrue 2.68  
 pâte grasse 3.155  
 pâte hautement blanchie 2.30  
 pâte humide 2.69  
 pâte kénaf 2.36  
 pâte kraft 2.37  
 pâte maigre 3.61  
 pâte mécanique 2.39  
 pâte mécanique brune 2.10  
 pâte mécanique de défibreur 2.32  
 pâte mécanique de raffineur 2.50  
 pâte mécanique sous pression 2.45  
 pâte mi-blanchie 2.54  
 pâte mi-chimique 2.55  
 pâte mi-chimique au carbonate caustique 2.11  
 pâte mi-chimique au sulfite neutre 2.41  
 pâte pour transformation chimique 2.26  
 pâte sèche 2.27  
 pâte sèche à l'air 2.2  
 pâte thermomécanique 2.66  
 PCTM 2.15, 2.22  
 peluchage 5.58, 5.74  
 permanence du papier 5.84  
 perméabilité 5.86  
 perméabilité à l'air 5.4  
 perméance 5.85, 5.86  
 pile blanchisseuse 3.148, 3.165  
 pile désagrégeante 3.17  
 pile hollandaise 3.11, 3.71  
 pile laveuse 3.148  
 pile raffineuse 3.11  
 plombage 5.17  
 PMD 2.32, 2.33  
 PMR 2.50, 2.51  
 PMSP 2.44, 2.45  
 pochette postale 4.47, 4.48  
 portée nulle 5.143  
 poussiérage 5.74  
 pouvoir absorbant 5.1  
 prélèvement au hasard 5.101  
 préparation de la pâte 3.136  
 presse à molette 3.82  
 presse coucheuse 3.33  
 presse encolleuse 3.120  
 presse humide 3.154  
 presse offset 3.127  
 presspahn 4.147  
 produits en cellulose moulée 4.118  
 PTM 2.67

règle de bordure 3.41  
 réglette de bordure 3.41  
 réserve alcaline 5.5  
 résidu après incinération 5.95  
 résistance à l'écrasement à l'anneau 5.98  
 résistance à la compression 5.33  
 résistance à la compression à plat 5.56  
 résistance à la compression sur chant 5.51  
 résistance à la compression sur chant (faible écartement) 5.50  
 résistance à la flexion (1) 5.14  
 résistance à la flexion (2) 5.96  
 résistance à la pénétration de l'eau 5.97  
 résistance à la rupture par traction 5.117  
 résistance à la traction à l'état humide 5.134  
 résistance à la traction à portée nulle 5.145  
 résistance à l'éclatement 5.25  
 résistance au déchirement amorcé 5.113  
 résistance au pliage 5.60  
 résistance aux solutions d'hydroxyde de sodium 5.6  
 retransformation 3.109  
 rigidité 5.110  
 rognures 3.142  
 roulage 5.36, 5.147  
 rouleau 3.111  
 rugosité 5.99

## S

sablier 3.115  
 satinage 3.138  
 sauce de couchage 3.27  
 séchage à l'air 3.7  
 sens machine 3.79  
 sens travers 3.35  
 sensibilité à l'eau 5.65  
 siccité commerciale théorique 2.65  
 solubilité dans les solutions d'hydroxyde de sodium 5.7  
 soufflage 3.15  
 stabilité dimensionnelle 5.41  
 structure 3.56  
 sulfates solubles dans l'eau 5.129  
 supercalandre 3.137  
 surface 4.66  
 synderme 4.96

## T

table plate 3.57  
 taux d'absorption d'eau 5.94  
 taux d'utilisation 5.92  
 taux de récupération 5.91  
 temps de percée (d'une graisse) 5.20  
 temps de transparence (d'une graisse) 5.102  
 teneur en cendres 5.10, 5.95  
 teneur en matière sèche 5.46  
 tiroirs 3.43  
 tissu ouate 4.187  
 transformation 3.32  
 travail absorbé à la rupture par traction 5.114  
 trituration 3.126  
 tronçonnage 3.124  
 tuilage 5.36

## R

raccordement 3.132  
 raffinage de copeaux 2.16  
 raffinage en pile 3.12  
 raffinage en raffineur 3.108  
 raffineur 3.107  
 rame 3.103  
 recto 4.151  
 récupération chimique 2.13  
 refente d'une bobine 3.124, 3.166  
 refente d'une feuille 3.69, 3.167  
 référence ISO de niveau 1 5.68  
 référence ISO de niveau 2 5.69  
 référence ISO de niveau 3 5.70

U

unité 5.123

V

**variation dimensionnelle après immersion dans**  
**l'eau 5.40**  
**vergeures 3.75**  
**verso 4.204**  
**vieillissement 5.3**  
**vieux papiers 4.206**  
**vitesse d'arrachage 5.88**

---

---

---

**ICS 01.040.85; 85.020; 85.040; 85.060**

Price group A/Prix groupe A

## **SLS CERTIFICATION MARK**

*The Sri Lanka Standards Institution is the owner of the registered certification mark shown below. Beneath the mark, the number of the Sri Lanka Standard relevant to the product is indicated. This mark may be used only by those who have obtained permits under the SLS certification marks scheme. The presence of this mark on or in relation to a product conveys the assurance that they have been produced to comply with the requirements of the relevant Sri Lanka Standard under a well designed system of quality control inspection and testing operated by the manufacturer and supervised by the SLSI which includes surveillance inspection of the factory, testing of both factory and market samples.*

*Further particulars of the terms and conditions of the permit may be obtained from the Sri Lanka Standards Institution, 17, Victoria Place, Elvitigala Mawatha, Colombo 08.*



## **SRI LANKA STANDARDS INSTITUTION**

The Sri Lanka Standards Institution (SLSI) is the National Standards Organization of Sri Lanka established under the Sri Lanka Standards Institution Act No. 6 of 1984 which repealed and replaced the Bureau of Ceylon Standards Act No. 38 of 1964. The Institution functions under the Ministry of Science & Technology.

The principal objects of the Institution as set out in the Act are to prepare standards and promote their adoption, to provide facilities for examination and testing of products, to operate a Certification Marks Scheme, to certify the quality of products meant for local consumption or exports and to promote standardization and quality control by educational, consultancy and research activity.

The Institution is financed by Government grants, and by the income from the sale of its publications and other services offered for Industry and Business Sector. Financial and administrative control is vested in a Council appointed in accordance with the provisions of the Act.

The development and formulation of National Standards is carried out by Technical Experts and representatives of other interest groups, assisted by the permanent officers of the Institution. These Technical Committees are appointed under the purview of the Sectoral Committees which in turn are appointed by the Council. The Sectoral Committees give the final Technical approval for the Draft National Standards prior to the approval by the Council of the SLSI.

All members of the Technical and Sectoral Committees render their services in an honorary capacity. In this process the Institution endeavours to ensure adequate representation of all view points.

In the International field the Institution represents Sri Lanka in the International Organization for Standardization (ISO), and participates in such fields of standardization as are of special interest to Sri Lanka.